

SHIPPER  
 AD SHIPPING AGENCIAMENTO DE CARGAS  
 LTDA  
 R ERNESTO CARLOS ISERHARD 526  
 HIGIENOPOLIS 96825-040  
 SANTA CRUZ DO SUL RS  
 CNPJ/CPF: 24875425000102

VOYAGE NUMBER  
 1GB02N1MA  
 BILL OF LADING NUMBER  
 SSZ1655700

**COPY NON NEGOTIABLE  
 BILL OF LADING**

CONSIGNEE  
 GRUPO TRANSNACIONAL DEL ATLANTICO,  
 S.A.  
 24 CALLE 11-68 ZONA 11 COLONIA  
 MARISCAL  
 GUATEMALA, GUATEMALA  
 NIT 10435871-8\*

EXPORT REFERENCES



NOTIFY PARTY, Carrier not to be responsible for failure to notify  
 GRUPO TRANSNACIONAL DEL ATLANTICO,  
 S.A.  
 24 CALLE 11-68 ZONA 11 COLONIA  
 MARISCAL  
 GUATEMALA, GUATEMALA  
 NIT 10435871-8\*

**CARRIER:** CMA CGM Société Anonyme au Capital de 234 988 330 Euros  
 Head Office: 4, quai d'Arenç - 13002 Marseille - France  
 Tel: (33) 4 88 91 90 00 - Fax: (33) 4 88 91 90 95  
 562 024 422 R.C.S. Marseille

PRE CARRIAGE BY*	PLACE OF RECEIPT*	FREIGHT TO BE PAID AT	NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING
		GUATEMALA CITY	ZERO (0)
VESSEL	PORT OF LOADING	PORT OF DISCHARGE	FINAL PLACE OF DELIVERY*
ENSENADA	PARANAGUA (BRPNG)	SANTO TOMAS DE CASTILLA, GUATEMALA	

MARKS AND NOS CONTAINER AND SEALS	NO AND KIND OF PACKAGES	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN	GROSS WEIGHT CARGO	TARE	MEASUREMENT
			KGS	KGS	CBM
CAU3919407 SEAL M0986829 3576, 3576A	1x40HC	1174 CARTON  940350 (HS) NCM: 94035000 NCM: 94039100 01X40HC SAID TO CONTAIN: 1174 CARTONS OF 512 PIECES OF FURNITURE ROPERO 05 PUERTAS 02 CAJONES C / ESPEJO NATURE/OFF WHITE FUNDO MDF 1 F 03112400 COMMERCIAL INVOICE: 3576, 3576A PO # 24-BR-048-414 HS: 940350, 940391 NCM: 9403.50.00, 9403.91.00 NET WEIGHT: 25.794,70 KG RUC: 5BR8535592200000000000000 0000003576 FREIGHT COLLECT FOB - PARANAGUA - BRAZIL WOODEN PACKAGE: NOT APPLICABLE *CONSIGNEE/NOTIFY CONTINUATION EMBARQUES@TRANSATLANTICGT.COM JMEDINA@TRANSATLANTICGT.COM	26787.700	3700	60.750
Continued on Next Sheet      Sheet 1 of 2					
ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.					

**ADDITIONAL CLAUSES**

4. Cargo at port is at merchant risk, expenses and responsibility  
 5. FCL  
 77. THC at destination payable by Merchant as per line/port tariff  
 194. For the purpose of the present carriage, clause 14(2) shall exclude the application of the York/Antwerp rules, 2004.  
 202. Demurrage and detention shall be calculated and paid as per general tariff available on the web site www.cma-cgm.com, or in any of CMA CGM agency. However if special free time conditions are granted, then rates applicable as per general tariff grid shall start from the day following the last free day.  
 216. Mis-declaration of cargo weight endangers crew, port workers and vessels' safety. Your cargo may be weighed at any place and time of carriage and any mis-declaration will expose you to claims for all losses, expenses or damages whatsoever resulting thereof and be subject to freight surcharge.  
 225. The shipper acknowledges that the Carrier may carry the goods identified in this bill of lading on the deck of any vessel and in taking remittance of this bill of lading the Merchant (including the shipper, the consignee and the holder of the bill of lading, as the case may be) confirms his express acceptance of all the terms and conditions of this bill of lading and expressly confirms his unconditional and irrevocable consent to the possible carriage of the goods on the deck of any vessel.  
 274. The Merchant is responsible for returning any empty container, with interior clean, free of any dangerous goods placards, labels or markings, at the designated place, and within 60 days following to the date of release, failing which the container shall be construed as lost. The Merchant shall be liable to indemnify the Carrier for any loss or expense whatsoever arising out of the foregoing, including but not limited to liquidated damages equivalent to the sound market value - or the depreciated value due by the Carrier to a container lessor. The Carrier is entitled to collect a deposit from the Merchant at the time of release of the container which shall be remitted as security for payment of any sums due to the Carrier, in particular for payment of all detention and demurrage and/or container indemnity as referred above.  
 366. Merchant is reminded that in case of discrepancy between the Verified Gross Mass (VGM) sent to the Carrier, or the weight declared to the Carrier for non-containerized cargo, and the weight declared by the Merchant in any shipping instruction or otherwise weighted during the Carriage, the Carrier shall be entitled to charge the fees referred to in clause 25(5) of the Bill of Lading.

RECEIVED by the carrier from the shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated above stated by the shipper to comprise the cargo specified above for transportation subject to all the terms hereof (including the terms on page one) from the place of receipt or the port of loading, whichever is applicable, to the port of discharge or the place of delivery, whichever is applicable. Delivery of the Goods will only be made on payment of all Freight and charges. On presentation of this document (duly endorsed) to the Carrier, by or on behalf of the holder, the rights and liabilities arising in accordance with the terms hereof shall (without prejudice to any rule of common law or statutes rendering them binding upon the shipper, holder and carrier) become binding in all respects between the Carrier and Holder as though the contract contained herein or evidenced hereby had been made between them.  
 All claims and actions arising between the Carrier and the Merchant in relation with the contract of Carriage evidenced by this Bill of Lading shall exclusively be brought before the Tribunal de Commerce de Marseille and no other Court shall have jurisdiction with regards to any such claim or action. Notwithstanding the above, the Carrier is also entitled to bring the claim or action before the Court of the place where the defendant has his registered office.  
 In witness whereof three (3) original Bills of Lading, unless otherwise stated above, have been issued, one of which being accomplished, the others to be void.  
**(OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE CONTRACT ON PAGE ONE)**

PLACE AND DATE OF ISSUE      SANTOS      04 AUG 2025

SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A.  
 BY CMA CGM do Brasil Agencia Maritima Ltda  
 as agents for the carrier CMA CGM S. A.

SIGNED FOR THE SHIPPER  
 \*APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED  
 TRANSPORT BILL OF LADING

*Wolfgang Messiano da Costa*  
 Manoel Messiano da Costa  
 Head of Customer Care  
 CPF: 069.971.808-08  
 CMA CGM do Brasil

